

WARQADDA XAQIIQADA RELENZA® EE BUKAANKA IYO WAALIDIINTA

Waxaa lagu siiyay daawada RELENZA® si lagaaga daaweeyo cudurka Qandhada A 2009 HINI. Wuxaa go'aansan kartaa in aad qaadatid daawadaan. Waxaa dhici karto in qaadashada RELENZA® kugu kaalmeeyso in aad dhaqso u soo roonaatid haddii laguugu sheegay Qandhada A 2009 HINI. Haddii aad qaadatid RELENZA® sida lagu faray kaddibna aad bilowdid in aad xanuunsatid, waa in aad isla markiiba heshid xanaanada caafimaadka.

Maxay tahay Qandhada 2009 HINI?

Qandhada 2009 HINI waa cudurka neefsiga waxaana ka dambeeyo firuska hargabka nooca A.

Maxay yahiin calaamadaha Qandhada 2009 HINI?

Calaamadaha waxay la mid yahiin calaamadaha hargabka caadiga ah ee ku dhaca aadanaha waxaana ka mid ah qandhada, qufaca, dhuun xanuunka, xanuunka jirka, madax xanuunka, qarqaryada iyo daalka. Dadka qaar, qaas ahaan carruurta, waxay soo sheegeen shuban iyo mattag la xariiro qandhada HINI. Cudur darran (wareentada iyo dhibaato la xariirto neefsiga) iyo dhimasho ayaa laga soo sheegay dadka qaba cudurka hargabka HINI. Sida hargabka xilliyada, waxaa dhici karto in hargabka HINI ka sii darro xaaladaha caafimaad ee ku soo noqnoqda qofka.

Maxay tahay RELENZA®?

RELENZA® waa daawo ay soo oggolaatay Maamulka Mareykanka u qaabilsan Rashiinka iyo Daawada [U.S. Food and Drug Administration (FDA)] oo lagu daaweeyo qandhada.

Yaan qaadan karin RELENZA®?

Ha qaadanin RELENZA® haddii aad horay xasaasiyad darran ka qaaday RELENZA® (zanamivir) ama caanaha sokorta ee loo yaqaan “lactose”. Laguma tallinin in Zanamivir la siiyo dadka qaba cudurka ku soo noqnoqda sambabada sida neefta ama COPD. RELENZA® waa in loo isticmaalo oo keliya daaweynta dadka jira 7 sanno ama ka badan.

Maxay qiyaasta la qaato RELENZA®?

Qiyaasta lagu talliyay in RELENZA® lagu daaweeyo qandhada ku dhacda dadka waweyn iyo carruurta jirta 7 sanno ama ka badan waa 10 mg (2 jiidid) labo jeer maalintii. Qiyaasta la qaato waa in ay u dhixeeysa ku dhawaad 12 saac waana in la qaato ku dhawaad isla waqtii maalin kasta muddo 5 maalin.

Sidee ayaa tahay in loo qaato RELENZA®?

RELENZA® waxay ku dhix jirtaa saxanka daawada kaasoo lagu magacaabo Rotadisk® waxaana laga jiidaa afka iyada oo la isticmaalo qalab lagu magacaabo Diskhaler®. Rotadisk® kasta waxaa ku jira 4 weel. Weel kasta waxaa ku jira 5 mg daawo fiican iyo 20 mg oo ah budada caanaha sokorta (kaasoo laga helo brotiinka caanaha). Baakada sanduuq kasta oo RELENZA® waxaa ku dhix jira 5 Rotadisks (iskudarkoodana yahay 10 qiyaas) iyo qalab lagu neefsado oo lagu magacaabo Diskhaler. Akhri “Tilmaanta Bukaanka ee ku saabsan Sida loo Iisticmaalo” kaasoo ku dhix jira baakada iyo tixraac bixiyehaada xanaanada caafimaadka si aad u heshid tilmaan ku saabsan sida loo isticmaalo qalabka Diskhaler. RELENZA® waa in la siiyo oo keliya

carruurta hoos timaado kormeerka iyo tilmaanta dadka waweyn. Carruurta qaadata RELENZA® waa in ay jiraan 7 sanno ama ka bdan.

Maxay yahiin manafacaadka suurogalka ah ee laga helo RELENZA®?

Marka loo isticmaalo daawo ahaan, RELENZA® waxay leedahay waxtar taasoo ah joojinta firuska hargabka ku faafa jirka dhexdiisa. Tan waxay u horseedi kartaa soo roonaanta iyo bogsashada degdegga.

Maxay yahiin waxyeelaha darran ee suurogalka ah ee laga qaado RELENZA®?

Dadka isticmaala RELENZA® waa in ay la socdaan qatarta la xariirta dhibaatada sii kordheyso xagga neefsiga qaas ahaan dadka taariikh u leh dhibaatooyinka neefsiga. Haddii aad qabtid dhibaato xagga neefsiga, jooji RELENZA® iyo isla markiiba qaado xanaanada caafimaadka. Waxaa dhici karto in dadka qaba hargabka, gaar ahaan carruurta iyo dhallin yarada, lagu arko qatar badan xagga qallalka, wareer, ama dabeeecad qalifsan, marka cudurka hor leeyahay. Dhacdooyinkaan waxay dhici karaan kaddib marka la bilaabo RELENZA® ama waxay dhici karaan marka aan hargabka la daaweynin. Dhacdooyinkaan ma aha caadi laakin waxay bukaanka u keeni karaan dhaawaca shilka. Sidaas daradeed, bukaanka waa laga fiiriyo calaamadaha dabeeecadda aan caadiga ahayn iyo waa in si degdeg ah loolla xariiro aqoonyahanka xanaanada caafimaadka haddii bukaanka muujiyo calaamadaha dabeeecadda aan caadiga ahayn.

Ma jirtaa daaweyn kale?

Haa. Waqtigaan, CDC waxay ku tallisaa isticmaalka TAMIFLU® ama RELENZA® xagga daaweynta cudurka Qandhada A 2009 HINI. Iminka, ma jiro tallaal oo shati u haaysta ka hortagga Qandhada A 2009 HINI. Bacdama firuska hargabkaan aad uga duwan yahay firusyada kale, tallalka aadanaha laga siiyo hargabka xilliyada ma bixin karo badbaadin xagga Qandhada A HINI.

Maxaa dhacaaya haddii aan go'aan ku gaaro in aan cunugeya ku daaweynin RELENZA®?

Waa xulashadaada haddii adiga ama cunugaada lagu daaweynaayo RELENZA®. Wuxaad go'aansan kartaa in aadan qaadanin ama in aad joojisid waqtii kasta. Ma bedelli doonto xanaanadaada caafimaadka caadiga.

Sidee ayaan uga warbixiyaa waxyeelada RELENZA®?

Wac bixiyehaada xanaanada caafimaadka haddii adiga ama cunugaada aad la kulantaan waxyeelo ku dhiba ama aan dhamaanin. Warbixinta waxyeelada u gudbi **FDA MedWatch** oo laga helo www.fda.gov/medwatch ama wac 1-300-FDA-1088.

Sidee ayaan wax badan ku ogaan karaa?

Haddii aad su'aalo ka qabtid inta ku saabsan daaweyntaada, fadlan la xariir bixiyehaada xanaanada caafimaadka ama tixraac www.kdheks.gov/H1N1 ama www.cdc.gov/H1N1flu.